

侯怡亭 HOU I-Ting, 1979-

侯怡亭在進入臺北藝術大學美術系前，就讀於女子家專期間的集體刺繡學習經驗，在她的腦海中留下深刻的印象。自臺南藝術大學造型藝術研究所畢業後，攝影與刺繡的結合、與集體 / 勞動，一直是她創作中常見的表現方式。自 2003 年〈台北變裝秀〉開始至 2009 年〈剝皮寮變裝秀〉，再到近年來的「複體」與「凝視」系列，她先將攝影影像輸出於較厚的棉布上並開始刺繡圖像，讓刺繡遮蓋、疊合影像，創造新的視覺觸感，同時融合集體代工的勞動概念，因而擴充了對影像的思考。

「歷史刺繡人」系列源自她回想起在藝術大學前於女子家專就讀期間，一群女學生共同上課刺繡的情景，奇特的學習經歷引起她重新追溯臺灣女子學校發展的歷史，找尋當時女學生上課所從事的内容，如：插花、刺繡、園藝等，在黑白輸出的照片上破壞 / 繡出過去女學生上課活動的光景。侯怡亭在影像上的刺穿、破壞與遮蓋，除了增加觸感外，也可說是能夠更好地「被看見」，亦如攝影家中平卓馬曾說：「當我們說捆包一樣物體或者以布覆蓋風景時，就通常意義而言，是將上一物體與我們的視線隔絕，然而透過捆包，物體或風景的日常意義暫時被剝奪，展現的是我們已經慣習化的視線所從未見過的新物體與新風景」¹。而侯怡亭以日治時期的女子學校老照片為思考的素材，自基督長老教會在淡水創立女子學校開始，緊接著日治時期，日本人在臺灣設立多所女子公學校及實業學校（家政女子學校），而這些不同殖民者所帶來的教育體制，其共有的特點都是身體的規訓化，而終其目的則是增加用途還有市場勞動力，柔順特質也基於某種國家權力下的強勢需求。她透過刺繡於歷史影像物件所創造的特殊視覺觸感，編織出關於女子的身體勞動以及作為生產影像的機器，透過歷史尋求某種共同的生命政治議題。（余思穎）

1 中平卓馬，〈從作為制度的視角逸脫是可能的嗎〉，《為何是植物圖鑑》（台北：臉譜出版，2017），頁 198。

F 攝影

歷史刺繡人 No. 1
Lik-sú Tsiám-tsilâng No. 1
2015-2016
畫布、數位輸出、刺繡
Digital Print and Embroidery on Canvas
41 x 62 cm
蒐購 Purchase 2017.0027.001



歷史刺繡人 No. 2
Lik-sú Tsiám-tsilâng No. 2
2015-2016
畫布、數位輸出、刺繡
Digital Print and Embroidery on Canvas
36 x 59.5 cm
蒐購 Purchase 2017.0027.002



歷史刺繡人 No. 3
Lik-sú Tsiám-tsilâng No. 3
2015-2016
畫布、數位輸出、刺繡
Digital Print and Embroidery on Canvas
43 x 55.5 cm
蒐購 Purchase 2017.0027.003



歷史刺繡人No. 4
Lik-sú Tsiám-tsilâng No. 4
2015-2016
畫布、數位輸出、刺繡
Digital Print and Embroidery on Canvas
41 x 62 cm
蒐購 Purchase 2017.0027.004



歷史刺繡人No. 7
Lik-sú Tsiám-tsilâng No. 7
2017
畫布、數位輸出、刺繡
Digital Print and Embroidery on Canvas
40 x 59.5 cm
蒐購 Purchase 2017.0027.007



歷史刺繡人No. 5
Lik-sú Tsiám-tsilâng No. 5
2017
畫布、數位輸出、刺繡
Digital Print and Embroidery on Canvas
59.5 x 90 cm
蒐購 Purchase 2017.0027.005



歷史刺繡人No. 8
Lik-sú Tsiám-tsilâng No. 8
2017
畫布、數位輸出、刺繡
Digital Print and Embroidery on Canvas
40 x 59.5 cm
蒐購 Purchase 2017.0027.008



歷史刺繡人No. 6
Lik-sú Tsiám-tsilâng No. 6
2017
畫布、數位輸出、刺繡
Digital Print and Embroidery on Canvas
59.5 x 90 cm
蒐購 Purchase 2017.0027.006



歷史刺繡人No. 9
Lik-sú Tsiám-tsilâng No. 9
2017
畫布、數位輸出、刺繡
Digital Print and Embroidery on Canvas
40 x 59.5 cm
蒐購 Purchase 2017.0027.009

